

فرهنگ حقوق جزا (انگلیسی - فارسی)

همراه با

تلفظ فارسی و اعراب‌گذاری

مهران فریمیا

استاد دانشگاه

انتشارات راون

سرشناسه : مهران نریمیا - ۱۳۳۰
 عنوان و نام پدید آور : فرهنگ حقوق جزا (انگلیسی - فارسی) همراه با
 تلفظ فارسی و اعراب گذاری / مهران نریمیا
 مشخصات نشر : تهران: راه نوین، ۱۳۹۰. . مشخصات ظاهری: ۱۶۸ص
 شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۵۴۰۵-۷۷-۴ : وضعیت فهرست نویسی: فیا
 موضوع : حقوق جزا- واژه نامه ها- انگلیسی
 موضوع : زبان انگلیسی- -- واژه نامه ها- فارسی
 رده بندی کنگره : ۳۴۵/۰۰۳ :
 شماره کتابشناسی ملی : ۲۵۳۶۳۹۶



انتشارات راه نوین

فرهنگ حقوق جزا

(انگلیسی - فارسی)

مهران نریمیا

چاپ و صحافی: تصویر جوش

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۰

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۴۰۵-۷۷-۴

قیمت: ۴۵۰۰۰ ریال

نشانی مرکز پخش: تهران، میدان انقلاب اسلامی، خیابان کارگر جنوبی

کوچه رشتچی، شماره ۳۸ طبقه ۲ واحد ۵

تلفن: ۶۶۵۷۴۱۱۵-۶

۹	A
۲۱	B
۲۶	C
۴۲	D
۵۳	E
۶۱	F
۶۸	G
۷۲	H
۷۶	I
۸۷	J
۹۰	K
۹۲	L
۹۸	M
۱۰۵	N
۱۰۸	O
۱۱۲	P

۱۲۵.....Q

۱۲۷.....R

۱۲۷.....S

۱۵۰.....T

۱۵۴.....U

۱۵۷.....V

۱۶۱.....W

۱۶۵.....X

۱۶۶.....Y

www.ketab.ir

مقدمه

امروزه با توسعه و گسترش علم، در هر حوضه خاص از آن، حیطة تخصصی پدید می آید که موجب افزایش واژگان خاص آن رشته می گردد. بنا بر این، تهیه واژه‌نامه‌ای که در آن تمام لغات در زمینه علوم و فنون در آن جای داد کناری دشوار می باشد. رشته حقوق نیز از جمله علوم است که همراه با گسترش آن در جنبه‌های مختلف موجب گردیده است واژگان زیادی به این علم راه پیدا کند. از آنجایی که بسیاری از این واژگان از زبان‌های غیر فارسی وارد شده است بنا بر این، ضرورت می یابد که برای کسب آخرین تحولات و پیشرفت‌های این علم، درک صحیح معانی واژه‌ها، اصطلاحات تکنیکی، و آشنایی با تلفظ صحیح نیاز به تدوین واژه‌نامه‌ای با معادل فارسی واژه‌های بیگانه اهمیت پیدا می کند.

شیوه کار

معادل‌های فارسی اصطلاحات در مقابل آنها نوشته شده است و در مواردی که چند معادل برای یک اصطلاح در نظر گرفته شده است، هر کدام به وسیله یک ویرگول از دیگری جدا شده است.

ابتدا خود اصطلاح، آنگاه به ترتیب معادل یا معادل‌ها، شکل مشخص تلفظ (در صورت لزوم)، شرح و ارجاعات آورده شده است.

شیوه استفاده

شیوه استفاده از آن بسیار آسان می باشد؛ بدین ترتیب که تنظیم آن بر اساس نظم الفبایی کلمات انگلیسی می باشد و تلفظ و معادل فارسی در مقابل آن آورده شده است. برخی از کلمات که با رنگ زرد مارک‌دار شده‌اند تلفظ آنها به منظور آشنایی

خوانندگان با تلفظ صحیح لغات، تلفظ کلمات به شیوه انگلیسی آمریکایی می‌باشد.

سطح و کاربرد

این واژه‌نامه می‌تواند مورد استفاده طیف گسترده‌ای از افراد اعم از مبتدیان رشته حقوق تا محققان و استادان این رشته در امر آموزش قرار گیرد.

واژه‌نامه اختصاصی حقوق بیشتر شامل واژگانی در زمینه متون فقه می‌باشد.

ایده است کتاب حاضر در کنار دیگر فرهنگ‌های حقوق در درک هر چه بیشتر

و بهتر متون انگلیسی برای دانشجویان و محققان مفید واقع شود.

در حاتم از تمامی عزیزانی که در تهیه این فرهنگ اینجانب را یاری نموده‌اند

خانم‌ها معصومه نبویخت، فاطمه امیری، مؤده باقری و نسترن خلیلی همچنین جناب

آقای هومان عسکری و معاونت محترم پژوهشی دانشگاه آزاد اسلامی واحد شوشتر

صمیمانه تشکر نمایم.

همین طور از اساتید و صاحب‌نظران گرامی و همه‌ی عزیزانی که از این فرهنگ

استفاده می‌کنند تقاضا می‌شود نظرات، پیشنهادات و انتقادات خود را به آدرس نمایند.

بی‌شک این نظرات ارسال mehrannarimisa@yahoo.com الکترونیکی

مشوق و مکمل اینجانب در گام‌های بعدی خواهند بود.

مهران نریمسا

زمستان ۱۳۹۰